

« NOTRE COMMUNAUTÉ, AU CŒUR DE NOS SERVICES »

« OUR COMMUNITY AT THE HEART OF OUR SERVICES »

QU'EST-CE QUE LE CENTRE DES SERVICES COMMUNAUTAIRES VANIER?

En 1976, un groupe de citoyens amorce un processus pour établir un centre de services communautaires à Vanier. En novembre 1980, le Centre des services communautaires Vanier (CSC Vanier) ouvre ses portes au 6, avenue Beechwood. À cette époque, le personnel du Centre était au nombre de guatre.

Aujourd'hui, le CSC Vanier compte plus de 70 employés en plus des agences qui partagent les locaux du CSC Vanier. Le CSC Vanier collabore avec des centres de santé et de ressources communautaires, ainsi qu'avec plusieurs autres organismes de la ville d'Ottawa. De plus, le CSC Vanier et d'autres agences affiliées offrent plus de vingt programmes de services sociaux, de santé et de justice sociale qui répondent aux besoins de sa communauté. Le CSC Vanier est devenu un véritable portail vers une multitude de services indispensables pour la population de Vanier et des environs. Le CSC Vanier est un des treize centres multiservices à but non lucratif qui offrent une gamme de services aux résidents d'Ottawa.

LE CENTRE DES SERVICES COMMUNAUTAIRES VANIER REMPLIT SA MISSION DE LA FAÇON SUIVANTE :

Le Centre des services communautaires Vanier est un organisme francophone qui offre une gamme de services en français et en anglais afin d'améliorer la qualité de vie des citoyens d'Ottawa-Vanier et des environs.

LES VALEURS DU CENTRE

- Équité
- Collaboration
- Innovation
- Engagement

La vision du Centre

Le Centre des services communautaires Vanier, un carrefour de services novateur au sein d'une communauté fière, saine et sécuritaire.

MOT DU DIRECTEUR GÉNÉRAL ET DU PRÉSIDENT DU CA



Michel Gervais Directeur général

Michael Mc Lellan Président

L'année 2019 a marqué non seulement l'histoire corporative du CSC Vanier mais aussi l'histoire collective de notre communauté. C'est dans la foulée de ce paysage socio-politique changeant, qu'on a vu nos valeurs les plus fondamentales surgirent dans nos actions. Le CSC Vanier a décidément une grande capacité de résilience et d'adaptabilité qui permet d'assurer la continuité de son œuvre, soit d'adresser les besoins émergents et changeants de notre communauté.

Ces valeurs qu'on dit intrinsèques au CSC Vanier sont souvent reflétées dans nos réflexes opérationnels, mais

détrompez-vous; elles sont pour tous le fruit d'un travail continu d'ouverture et de sensibilisation. Nous aspirons à créer un cadre de travail et de service empreint de collaboration, d'innovation, d'engagement et d'équité et nous y travaillons quotidiennement. Nous avons déployé des formations portant sur la diversité en milieu de travail, nous accomplissons des appréciations du rendement de tout le personnel et nous avons organisé des activités permettant d'améliorer la communication et la compréhension de l'ouverture vers l'autre lors de café-rencontres avec le DG ainsi que des portes-ouvertes du CSC Vanier. Le processus de l'agrément, avec le Centre canadien pour l'agrément, qui a été entamé en 2019, permettra d'assurer la redevabilité de tous envers ces valeurs qui guident notre travail et l'amélioration continue de la qualité de nos services.

L'annonce de la fin du financement du Commissariat aux services en français de l'Ontario et l'annulation du financement du gouvernement provincial à l'ouverture d'une nouvelle université francophone à Toronto, c'est toute la communauté francophone qui s'est vue ébranlée par la nouvelle (qui a heureusement été renversée plusieurs mois plus tard). Cette période, qui marquera désormais l'histoire des franco-ontariens, a ravivé notre fierté et nous a rappelé l'importance de notre rôle en tant que leader francophone à Ottawa et à travers le Canada. Que ce soit la demande d'un fournisseur de services en pédiatrie sociale à Toronto qui faisait la demande d'un achat de services francophones de notre Carrefour de pédiatrie sociale, ou la proposition de HIPPY Canada pour que le CSC Vanier gère le volet franco-canadien du programme, ou le fait que nous avons été choisis comme fournisseur de services pour la zone centre-est avec les centres ON y va, ou aussi l'attribution d'un financement pour offrir Franc Succès, programme d'intégration pour jeunes nouveaux arrivants francophones, toutes ces occasions ont attesté de l'importance de notre leadership au sein de la grande communauté francophone. Le 25 septembre, pour la journée du drapeau franco-ontarien, Michael et moi étions particulièrement fiers de célébrer la francophonie en Ontario à la Place Dupuis, une cérémonie qui a été organisée de pair avec l'Association communautaire de Vanier.

Nous sommes fiers du travail accompli en 2019. Notre participation au comité Post-incident Taskforce Vanier, au comité de revitalisation du chemin Montréal, aux divers comités visant l'établissement des équipes de santé de l'Ontario et nos multiples rencontres avec les élus du quartier pour faire valoir l'importance de soutenir le financement pour l'aide juridique, la pédiatrie sociale, ou la cause des jeunes toxicomanes, ou des personnes à risque d'être sans abris sont des démarches sur le terrain qui sont le reflet de nos valeurs fondamentales.

Nous avons aussi témoigné de moments innovateurs tels que la création d'un nouveau projet Skate, avec l'appui du Ottawa Skateboard Association, qui promeut l'activité physique, initialement visait les jeunes mais a vue la participation de jeunes et moins jeunes tout au cours de l'été. Croyez-nous, ce projet sera relancé en 2020.

En mai 2019, le Centre francophone de Vanier a officiellement terminé ses opérations, après plus de 74 ans. La salle de quilles, un espace récréatif qui a su rassembler les gens pendant tant années, sera éventuellement convertie dans des espaces accessibles à la communauté.

Bonne continuité à tous!

Michel GervaisDirecteur général

Michael Mc Lellan

Président du conseil d'administration

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION



Mc LELLAN, Michael Président



TREMBLAY, Michel Vice-président



BROUILLETTE, Lynn Trésorière



FOREST, Dominique Secrétaire



DELAGE, Raymond Président sortant



DÉSILETS, Antoine Membre



UPTON, Darlene Membre



BEAULIEU, Gabrielle Membre



DUBÉ, Simon Membre



OUELLET, Sonia Membre



BILODEAU, Étienne Membre



YENGAYENGE, Apollinaire Membre



COUSINEAU, Marie Membre



MARTEL, Andrée-Anne Membre



QUÉRY, Rita Membre



NGABIRANO, Oriana Membre



PARENT, Pierre Membre

SERVICES JURIDIQUES

En 2019, la Clinique juridique francophone d'Ottawa a réussi à conseiller et à orienter plus de 1 400 clients. Plus de 50 individus ont obtenu leur statut de résidence permanente au Canada grâce au travail de l'équipe juridique. La Clinique a aussi contribué à préserver plusieurs logements pour des locataires qui étaient à risque d'itinérance. Les services en droit de la famille ont répondu à un véritable besoin des membres de la collectivité. En termes de recouvrements financiers pour les clients, près de 100 000 dollars ont été récupérés par l'entremise d'ordonnances des tribunaux ou d'ententes à l'amiable..

ÉDUCATION JURIDIQUE

Centre Guigues « Mon centre à distance »

La Clinique juridique a offert une série de conférences téléphoniques à des groupes d'aînés afin de les aider à bien connaître leurs droits tout en restant dans le confort de leurs foyers.

Programme de pratique de droit

Depuis quelques années, la Clinique juridique prête main-forte au Programme de pratique de droit de l'Université d'Ottawa afin d'offrir à des étudiants l'occasion d'accéder au Barreau de l'Ontario. La Clinique juridique contribue aux cours, aux séances d'audience simulées et accueille un/e étudiant/e en formation au sein de l'équipe de la Clinique juridique.

Programme d'aide aux immigrants au Collège La Cité

À tous les mois, La Cité invite la Clinique juridique à venir rencontrer des nouveaux arrivants francophones pour leur offrir une mini-formation portant sur le droit canadien dont le droit de l'emploi, de l'assurance-emploi et du Code des droits de la personne.

Conférence du Réseau francophone des cliniques juridiques

De pair avec le Réseau francophone des cliniques juridiques, la Clinique juridique a offert une conférence formative regroupant une cinquantaine de juristes francophones dont la majorité venaient des cliniques juridiques communautaires à travers la province.

Harcèlement sexuel dans le milieu de travail

La Clinique a fait partie de ce projet important de sensibilisation au harcèlement sexuel et a commencé à offrir des séances d'information dans la communauté en lien avec la question du harcèlement sexuel dans le milieu du travail.

RÉFORMES DU DROIT

Coalition en lien avec les changements à l'aide sociale

Cette coalition qui se composait notamment de cliniques juridiques communautaires et d'autres partenaires, a été un élément important pour faire renverser certains changements négatifs imposés aux prestataires d'aide sociale dont la prestation transitoire pour enfants.

SERVICES COUNSELLING ET DÉVELOPPEMENT COMMUNAUTAIRE

LE PORTAIL D'INTÉGRATION FRANCO-IMMIGRANT

Le 24 mai marquait le lancement du nouveau Portail d'intégration franco-immigrant (PIFI), un groupe Facebook qui vise à aider les nouveaux arrivants à développer un réseau et à s'informer sur des thèmes relatifs à leur établissement au Canada. Parrainé initialement par Réfugié 613 et offert par le CSC Vanier en partenariat avec le Conseil de la coopération de l'Ontario, le Conseil économique et social d'Ottawa-Carleton, M9 Médias et la Société économique de l'Ontario, l'initiative permet de diminuer



les barrières d'accès aux services d'établissement traditionnels (comme par exemple les conditions météorologiques adverses, la garde d'enfants et le transport) qui empêchent souvent les nouveaux arrivants à accéder aux services. Au mois de décembre, le portail comptait déjà 349 membres. À chaque jour, la facilitatrice reçoit en moyenne 2-5 questions portant sur l'emploi, l'immigration, l'école et divers autres sujets en lien avec l'établissement. Reconnu comme une pratique exemplaire dans le milieu, le PIFI a été invité à Hamilton au Forum provincial des Réseaux en immigration francophone de l'Ontario à Hamilton pour présenter l'initiative du PIFI.

"Trop contente de votre réponse. C'est bien noté pour la clinique juridique, pour l'accueil et l'organisme de logement. (...) Je n'hésiterai pas à vous faire un état d'avancement concernant mon logement." - membre du portail Facebook PIFI

MOBILISER L'ÉLECTORAT DE VANIER

L'année a été marquée par la tenue d'une élection fédérale ce qui engendre tout un travail de sensibilisation, d'information et de mobilisation auprès de l'électorat du quartier Vanier. En partenariat avec le CSC Vanier,

l'ACFO d'Ottawa a organisé un débat francophone des candidats d'Ottawa-Vanier qui a eu lieu le jeudi 10 octobre au Patro d'Ottawa. De plus, deux résidentes ont été formées par l'Initiative une ville pour toutes les femmes (IVTF / CAWI) afin de donner des ateliers de sensibilisation aux enjeux électoraux dans les édifices de Logement communautaire Ottawa du quartier. De plus, le 15 octobre, le CSC Vanier s'est impliqué dans l'organisation d'une activité "Meet and Greet" entre les résidents et les candidats aux élections, ceci en collaboration avec les centres de ressources et de santé communautaire suivants: CRCRR, CRCBV, SHCHC et CREO. L'activité a eu lieu au hub communautaire Rideau High School.

PARTENARIATS DANS LA COMMUNAUTÉ

La force du développement communautaire réside non seulement dans sa capacité de développer de nouveaux partenariats mais aussi dans le renouvellement de bonnes relations avec ses partenaires existants. Parlons de l'exemple du partenariat avec la Zone d'amélioration commerciale Vanier (ZAC/BIA) avec qui nous nous réjouissons d'une étroite collaboration sur les enjeux très précis comme le Souper partage (souper levée de fonds pour la banque alimentaire Partage Vanier) l'équipe post-incident (qui apporte des actions concrètes suite à des événements traumatiques qui peuvent arriver dans le quartier) et le groupe de travail sur la revitalisation du chemin Montréal.







DÉJEUNER FLOCONS DE NEIGE 2019

L'édition 2019 du Déjeuner Flocons de neige a rassemblé plus de 600 participants et a atteint son objectif de 50 000\$, ceci dans le même esprit festif et chaleureux qui définit cet événement communautaire. L'événement mobilise et rassemble partenaires, médias, résidents, bénévoles, employés et membres du Conseil d'administration, un indicateur de la grande vitalité de notre communauté.

RÉCOLTES DU JARDINAGE COMMUNAUTAIRE



Avec les dernières années qui ont été consacrées à la mobilisation de fonds ainsi que la construction de multiples jardins communautaires dans la communauté, les utilisateurs récoltent maintenant les fruits des efforts et des investissements. Les édifices de logements subventionnés pour aînés au 280 rue Montfort et au 300 rue Lacasse ainsi qu'au jardin de la banque alimentaire Partage Vanier, de nombreux groupes de bénévoles dont le Ottawa Technical Secondary School et l'Association communautaire de Vanier s'investissent pleinement à ce que les récoltes soient productives pour les utilisateurs.





SERVICES À LA FAMILLE

CENTRE ON Y VA

Après plusieurs mois d'attente, la Ville d'Ottawa a annoncé sa décision sur le nouveau plan de financement des Centres pour l'enfant et la famille ON y va. Le CSC Vanier a été retenu parmi les 27 soumissionnaires comme point de service pour le secteur centre-est de la ville. Avec une baisse significative de 23% du financement, la communauté ressent l'impact au niveau de la diminution de l'offre de programmation.



L'INITIATIVE POP-UP SKATEPARK

Le 21 août, l'équipe a inauguré le *Pop-up Skatepark*, un parc mobile pour planches à roulettes déployé à tous les mercredis soirs dans le stationnement du 267, avenue Marier. L'acquisition d'une collection de planches à roulettes ainsi gu'une rampe d'habiletés a été réalisé grâce à la subvention du programme





Bouger plus! et notre nouveau partenaire, le Ottawa Skateboard Association (OSA). Lors des soirées du *Pop-up Skatepark*, des bénévoles de l'OSA, de pair avec des employés du CSC Vanier, ont assuré l'animation d'ateliers de techniques de base pour les participants. Un BBQ était également offert aux participants lors de l'activité.

GROUPE DE JEU INTERGÉNÉRATIONNEL

Un groupe de jeu intergénérationnel a été lancé en collaboration avec Familles Canada et les Résidences pour retraités Chartwell. Dans le but de réduire l'isolement social des aînés, dix enfants et leurs parents se rassemblent à toutes les semaines avec huit résidents de l'immeuble The Rockcliffe. Profitant d'une vue pittoresque sur la ville, l'animatrice du groupe de jeu propose des activités variées comme du bricolage, des jeux, des casse-têtes, un cercle de chanson, etc. La rencontre se termine avec la lecture d'une histoire racontée par un/une aîné/e bénévole.



JOURNÉE MONDIALE DE L'ENFANCE

Le 15 novembre, le Carrefour de pédiatrie sociale Vanier a souligné son deuxième anniversaire lors de la Journée mondiale de l'enfance. La célébration rassemblait les familles, les intervenants ainsi que les partenaires communautaires du Carrefour. Les participants ont partagé un repas et les enfants étaient ravis de participer aux diverses activités de maquillage, de tatouages au henné ainsi qu'un concert OrKidstra présenté par les enfants du Carrefour. Un parcours d'ateliers créatifs en lien avec le thème des droits de l'enfant était également installé dans la salle, une expérience présentée par le studio Pique-Pique.

Le financement du Carrefour de pédiatrie sociale tire à sa fin et la décision de financement de la Fondation Trillium de l'Ontario sera des plus déterminantes pour l'avenir du Carrefour.





Activité annuelle « Je construits ma ville avec papa » : « l'm really happy. It was really fun cause I was with my dad because he's not here most of the time»

SOUPE FAMILIALE

Le 25 février, un duo de bénévoles lançait une initiative de préparation de soupe pour les familles du Carrefour de pédiatrie sociale. À tous les lundis, les bénévoles préparent des pots de soupe pour les familles du Carrefour. Une soupe est également préparée et servie à l'activité mensuelle qui a lieu le dernier mercredi du mois. Les pots qui ne sont pas distribués aux familles sont offerts à la banque alimentaire Partage Vanier.



SERVICES À L'EMPLOI

En 2019, les programmes du secteur emploi ont accueilli 9 727 visites.

au cours
des 12
derniers
mois,
nous
avons
aidé ...

951 chercheurs d'emploi

74% d'entre eux à obtenir un emploi dans leur domaine d'expertise

de nos profressionnels formés à l'étranger à obtenir leur 88% première expérience canadienne avec le programme Experica 2.0

des participants au programme 87% Gourmet-Xpress à atteindre leur objectif d'emploi

... et avons atteint un taux de satisfaction de la clientèle de 97% !

EMPLOI ONTARIO

L'équipe d'Emploi Ontario a offert du soutien individuel à 951 chasseurs d'emploi, offrant une grande variété de services de recherche d'emploi dont la rédaction de CV, du coaching pour la préparation aux entrevues, des



ateliers, des formations, de l'aiguillage et des occasions de jumelage avec des employeurs.

En 2019, l'équipe a réussi à lier 703 chasseurs d'emploi à un emploi dans leur domaine d'expertise ou leur champ de compétences. De plus, 198 ateliers ont été offerts à un total de 894 participants.

L'équipe de prospection d'Emploi Ontario a développé 75 partenariats avec des employeurs de la région. De plus, l'équipe a organisé 26 séances de recrutement accueillant un total de 1 304 chasseurs d'emploi.

« J'ai maintenant un contrat de travail. Merci d'avoir bien préparé mon CV et de m'avoir bien préparée pour l'entrevue [...] vous qui savez redonner espoir et orienter les personnes fragilisées par plusieurs situations qu'elles gèrent dans les profondeurs de leur cœur. »

EXPERICA 2.0

Le programme de mentorat Experica 2.0 permet l'intégration au marché de l'emploi des professionnels nouvellement arrivés au Canada. En tout, 88 % des clients desservis ont trouvé un emploi dans leur domaine d'expertise.

« Je tiens à remercier toute l'équipe du programme Experica pour son excellent soutien, ses conseils et motivation qui m'ont aidé à atteindre mes objectifs. Ils ont compris toutes mes capacités, ont cru en mon expertise et m'ont trouvé un mentorat correspondant à mon expérience précédente. Ils



m'ont fourni un excellent stage dans un grand établissement pour m'aider avec la compréhension de tous les processus de travail liés à mon domaine ainsi que réaliser une intégration rapide dans le milieu du travail. En plus, ils m'ont soutenu financièrement pour faire avancer ma carrière en étudiant un cours associé à mon domaine pour améliorer mes connaissances. Les séances de coaching de groupe hebdomadaire ont été très utiles car nous avons discuté de nombreux obstacles et comment les supprimer. »

GOURMET-XPRESS

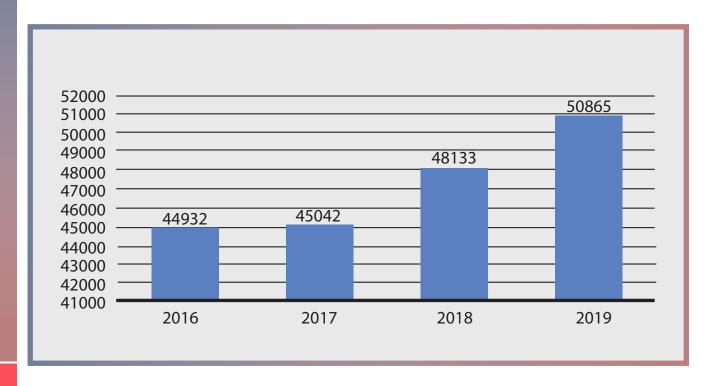
L'équipe chevronnée de l'entreprise sociale Gourmet-Xpress offre un programme d'apprentissage dans le domaine de la restauration et de service traiteur. Ce programme permet aux participants ayant de multiples barrières à l'emploi d'acquérir les compétences pratiques afin d'intégrer le marché du travail. En 2019, 87 % des participants ont atteint leur objectif d'emploi ou de carrière.

CENTRE D'APPRENTISSAGE DU MILLÉNAIRE (CAM)

L'accès à la technologie informatique est un défi pour plusieurs gens à travers la ville. D'ailleurs, le nombre de visites ne cesse d'augmenter à chaque année dans les 14 Centres d'apprentissage du millénaire qui sont situés à travers la ville. En 2019, les Centres d'apprentissage du millénaire ont comptabilisé 50 865 visites.

« L'accès à cette salle de ressources est très importante pour moi et ma communauté. Les ordinateurs coûtent cher, et nos parents ne sont pas en mesure d'en acheter. Ces ressources deviennent de plus en plus vitales et, grâce au site de CAM de la communauté Britannia Woods, j'ai accès à l'internet pour consulter mes courriels, imprimer et numériser des documents pour mes parents. Je suis fort reconnaissante pour ce service, car sans le CAM, ma communauté ferait face à un très grand défi.





ESPOIRS CULINAIRES DE LA RÉGION DE LA CAPITALE NATIONALE

La septième édition du Concours d'art culinaire *Espoirs culinaires de la région de la capitale nationale*®, a eu lieu le 5 novembre dernier, où plusieurs jeunes chefs réputés de la région ont préparé des plats inspirés d'ingrédients traditionnels de l'Inde, le pays partenaire de l'événement. Cette soirée s'est déroulée dans le studio immersif du nouveau pavillon Excentricité du Collège La Cité.

L'événement s'est avéré très profitable pour les services à la famille du Centre des services communautaires Vanier (CSC Vanier), incluant le programme HIPPY (Home Instruction for Parents of Preschool Youngsters) et le Carrefour de pédiatrie sociale de Vanier qui viennent en appui aux enfants et aux familles en situation de vulnérabilité. Cette activité organisée en partenariat avec le Collège La Cité, a permis d'amasser des fonds de plus de 42 000 \$.



M. Michel Gervais, Directeur général du Centre des services communautaires Vanier, Mme Marie-Josée Martel, membre du comité organisateur, Son Excellence Alejandro Marisio, Ambassadeur du Chili au Canada et président d'honneur de la 6° édition, M. Wayne Murphy, enseignant des programmes Arts culinaires et Gestion culinaire à La Cité, Son Excellence Vikas Swarup, Haut-commissaire de l'Inde au Canada et nouveau président d'honneur pour la 7° édition, M. Michael McLellan, Président du Centre des services communautaire Vanier, Mme Marie Cousineau, présidente du comité organisateur, et M. Jean-François Dubois, Superviseur, Restaurant-école Les Jardins de La Cité.



